



Zmluva o spolupráci pri usporiadaní predstavenia č. Z-1005/B/2023

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov ako aj v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Zmluva“) medzi:

Zmluvná strana 1	Slovenské národné divadlo
Sídlo	Pribinova 17, 811 09 Bratislava, SR
Zastúpenie	Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND Nina Poláková, riaditeľka Baletu SND
Právna forma	štátna príspevková organizácia
IČO	00 164 763
DIČ/IČ DPH	2020829954/SK 2020829954
Bankové spojenie	

(ďalej len „SND“)

a

Zmluvná strana 2	Umelecký súbor Lúčnica
Sídlo	Kollárovo námestie 10, 811 07 Bratislava, SR
Zastúpenie	Ing. Mgr. art. Pavol Pilař, ArtD., generálny riaditeľ
IČO	00 164 828
DIČ/IČ pre DPH	2020829976/SK2020829976
Bankové spojenie	

(ďalej len „Lúčnica“)

(SND a Lúčnica spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

Preambula

1. SND je štátna príspevková organizácia, ktorej základným predmetom činnosti je v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších predpisov, okrem iného, rozvoj národnej divadelnej kultúry, umelecká príprava a verejné predvádzanie hudobnodramatických, dramatických a tanečných diel, vykonávanie vlastnej sprostredkovateľskej činnosti, ako aj vyvíjanie ďalších významných kultúrnych aktivít. V zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.07.2014, č. MK-2245/2014-110/12966 v znení neskorších zmien a dodatkov, vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, v zmysle čl. II písm. g), SND okrem iného vykonáva aj ďalšie aktivity podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.
2. Lúčnica je štátna národná divadelná inštitúcia s celoslovenskou pôsobnosťou v oblasti scénického spracovania a interpretácie folklóru a iných prejavov tradičnej ľudovej kultúry na Slovensku. V zmysle Zriaďovacej listiny zo dňa 25.09.2000, č. MK-1510/2000-1 v znení neskorších zmien a doplnení, vydané Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, v zmysle čl. I., Lúčnica v rámci svojho poslania a predmetu činnosti, okrem iného, vytvára scénické programy, ktoré rôznymi úrovňami štylizácie, spôsobmi interpretácie a umeleckého spracovania nadväzujú na folklórne prejavy, interpretuje a prezentuje ľudový tanec, pripravuje a uvádza na verejnosti umelecké programy a vyvíja ďalšie kultúrne aktivity v oblasti svojej pôsobnosti.
3. SND v pozícii organizátora a Lúčnica ako partner/spolupracujúci subjekt sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti pri zorganizovaní podujatia, t.j. uvedenia predstavenia Lúčnice v SND s názvom „**Svetozár Stračina – počuť vôňu živého**“, ktoré je predmetom tejto Zmluvy, a to pri príležitosti 75. výročia založenia Lúčnice. SND je usporiadateľom podujatia po organizačnej a produkčnej stránke. Lúčnica je dodávateľom umeleckej časti podujatia, t.j. predstavenia, ktoré je predmetom tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci za účelom propagácie slovenského tanečného umenia ako celku, ktorá bude zodpovedať umeleckým a obchodným záujmom

SND a Lúčnice. Každá zmluvná strana bude participovať na spolupráci podľa svojich najlepších možností a na vlastné náklady, ak táto Zmluva neustanovuje inak.

1 Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok vzájomnej spolupráce pri usporiadaní, t.j. príprave a realizácii podujatia, t.j. uvedenia predstavenia Lúčnice na scéne SND.

1.2 Lúčnica sa v rámci spolupráce zaväzuje uskutočniť verejné uvedenie predstavenia:

Svetozár Stračina – počuť vôňu živého

Miesto: nová budova SND, Sála opery a baletu

Termín: **09.12.2023** o 13.00 h

09.12.2023 o 17.00 h

Trvanie predstavenia: 85 (osemdesiatpäť) minút s jednou prestávkou

Technická príprava: 09.12.2023 od 09.00 h

(ďalej len ako „**Podujatie**“)

1.3 Každá Zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce svoje plnenia špecifikované v tejto Zmluve.

2 Závazky Zmluvných strán

2.1 SND sa v rámci spolupráce zaväzuje na vlastné náklady:

- a) zabezpečiť celkovú prípravu a realizáciu Podujatia po organizačnej a produkčnej stránke, v režime obvyklom v SND,
- b) propagovať Podujatie v štandardnom režime propagácie produkcií SND, v rozsahu na základe možností SND, v súlade s bodom 2.2 písm. h) tohto článku Zmluvy, zahŕňajúc aj tlač, registráciu, distribúciu a predaj vstupeniek,
- c) poskytnúť priestory SND potrebné pre prípravu Podujatia, stavbu scény, uskutočnenie skúšok, uskutočnenie Podujatia a demontáž scény, ako aj šatne pre orchester a pre tanečníkov v nevyhnutnom počte, a to na základe požiadaviek Lúčnice, písomne vykomunikovaných s umeleckou prevádzkou Baletu SND,
- d) v deň prípravy a v deň uskutočnenia Podujatia zabezpečiť potrebný technický personál pre technickú spoluprácu pri príprave a realizácii Podujatia (montáž a demontáž scény, technické zabezpečenie skúšok a uvedenia Podujatia), v súlade s technickými informáciami vopred dodanými zo strany Lúčnice, v zmysle bodu 2.2 písm. i) tohto článku Zmluvy,
- e) poskytnúť služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzачky, požiarnici, lekár a pod.), potrebného pre uskutočnenie Podujatia v SND,
- f) zabezpečiť fungovanie bufetu SND k uvedeniu Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13.00 h, spôsobom štandardným pri uvádzaní produkcií SND,
- g) zabezpečiť, aby počas uvedenia Podujatia nedošlo k vyhotoveniu obrazového alebo zvukového záznamu k tomu neoprávnenou tretou osobou, s výnimkou prípadov povolených zákonom (propagácia a pod.),
- h) v prípade, ak Lúčnica dohodne spoluprácu s Rozhlasom a televíziou Slovenska (RTVS) za účelom zhotovenia audiovizuálneho záznamu Podujatia, umožniť RTVS tento záznam uskutočniť; podmienky prípadného záznamu budú predmetom dodatku k tejto Zmluve alebo samostatnou Zmluvou,
- i) k predstaveniu o 17.00 h, za účelom spoločenského stretnutia pozvaných protokolárnych hostí na predstavenie o 17.00 h, poskytnúť priestory foyer Opery a Baletu a Operného salóna v novej budove SND; Zmluvné strany sa dohodli, že SND poskytne tieto priestory do 24.00 h,
- j) poskytnúť Lúčnici nevyhnutnú súčinnosť, potrebnú pre zabezpečenie uskutočnenia Podujatia za podmienok podľa tejto Zmluvy.

2.2 Lúčnica sa v rámci spolupráce zaväzuje na vlastné náklady:

- a) zrealizovať uvedenie predstavenia v rámci Podujatia v stanovených termínoch podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy, v najvyššej možnej umeleckej kvalite,
- b) zabezpečiť všetkých účinkujúcich, autorov a personál potrebný pre prípravu a realizáciu Podujatia zo strany Lúčnice, ako aj vysporiadať licencie s účinkujúcimi, autormi, resp. držiteľmi práv k choreografiám a všetkým dielam zaradeným v predstavení uvedenom v rámci Podujatia, v súlade s čl. 4 tejto Zmluvy,
- c) zrealizovať pred uvedením Podujatia, v spolupráci s technickým personálom SND, stavbu scény, svetelnú, zvukovú, technickú a interpretačnú skúšku a prípadné ďalšie skúšky, a to v súlade s podmienkami dohodnutými s umeleckou prevádzkou Baletu SND,
- d) po uvedení Podujatia, v spolupráci s technickým personálom SND, zabezpečiť demontáž a naloženie scény do prevádzajúceho vozidla,
- e) zabezpečiť výpomoc vlastného technického personálu a technologickú výpomoc súvisiacu s uvedením

Podujatia v prípade, že uvedenie Podujatia po technickej a personálnej stránke bude prekračovať možnosti poskytnutia technického personálu zo strany SND a technologického vybavenia sály SND, v ktorej sa bude Podujatie uvažovať, v súlade s písm. i) tohto bodu Zmluvy,

- f) zabezpečiť včasnú prepravu účinkujúcich, technických pracovníkov a všetkých ďalších osôb participujúcich na realizácii Podujatia zo strany Lúčnice, ako aj všetky náklady spojené s ich účinkovaním/participáciou na Podujatí,
- g) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu scény, kostýmov a rekvizít z miesta sídla Lúčnice do novej budovy SND a späť, ako aj zabezpečiť a uhradiť ich prípadné poistenie,
- h) doručiť SND zodpovedajúce **podklady pre prípravu propagácie** Podujatia v elektronickej a v prípade potreby aj tlačenej podobe (vizuál, logo a fotografie vo vopred dohodnutom formáte a kvalite, informačné texty, životopisy autorov/umelcov atď.), v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr **do 06.11.2023**. Lúčnica sa zároveň zaväzuje vysporiadať všetky práva k propagačným materiálom poskytnutým v zmysle tohto ustanovenia pre účely použitia v súlade s touto Zmluvou a vyhlasuje a výslovne potvrdzuje, že akýmkoľvek ich použitím zo strany SND na účely v súlade s touto Zmluvou nevznikne SND žiadna povinnosť plnenia voči akejkoľvek tretej osobe. V prípade akýchkoľvek nárokov tretích osôb z dôvodu porušenia tohto záväzku je Lúčnica povinná tieto nároky vysporiadať, ako aj znášať všetky vzniknuté škody,
- i) zaslať SND záväzné **požiadavky (dispozície) na technické zabezpečenie** Podujatia, t.j. vybavenie hracieho priestoru, požiadavky na služby technického personálu SND, časové dispozície stavby scény, skúšok, prevedenia, ako aj demontáže scény v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr **do 06.11.2023**. Technické požiadavky k uskutočneniu predstavenia musia spĺňať technické parametre a možnosti SND; technické požiadavky Lúčnice, ktoré budú nad rámec možností SND, bude Lúčnica zabezpečovať a hradíť na vlastné náklady,
- j) dodržať dispozície v zmysle písm. i) tohto bodu Zmluvy, odsúhlasené v súlade s touto Zmluvou; v prípade, ak tieto dispozície nebudú dodržané a z týchto dôvodov, v záujme Zmluvných strán na uskutočnení Podujatia, vzniknú SND následné náklady, SND je oprávnené žiadať od Lúčnice uhradenie týchto nákladov, t.j. finančné vyrovnanie,
- k) poskytnúť SND nevyhnutnú súčinnosť, potrebnú pre zabezpečenie uskutočnenia Podujatia za podmienok podľa tejto Zmluvy.

- 2.3 Všetky termíny týkajúce sa záväzkov Zmluvných strán vyplývajúcich z prípravy a uvedenia Podujatia, ktoré nie sú uvedené v tejto Zmluve, budú stanovené na základe dohody Zmluvných strán operatívne, s ohľadom na možnosti Zmluvných strán a potvrdené prostredníctvom e-mailovej komunikácie zodpovedných zástupcov Zmluvných strán.

3 Finančné podmienky

- 3.1 Ak táto Zmluva neustanovuje inak, každá zmluvná strana uhrádza náklady na plnenia, ktoré má podľa tejto Zmluvy zabezpečiť.

- 3.2 **Ceny vstupeniek** na uvedenie Podujatia v termíne **09.12.2023 o 13.00 h** sú stanovené SND nasledovne:

- a) Kategória VIP: 59,- EUR/ vstupenka (33 miest)
- b) 1. kategória: 49,- EUR/ vstupenka (336 miest)
- c) 2. kategória: 45,- EUR/ vstupenka (253 miest)
- d) 3. kategória: 36,- EUR/ vstupenka (239 miest)

Zľavy na toto uvedenie Podujatia sa poskytujú v zmysle platných Všeobecných obchodných podmienok SND na sezónu 2023/2024. Služobné miesta budú rezervované tak, ako pri repertoárových predstaveniach Baletu SND.

- 3.3 Lúčnica vyhlasuje, že akceptuje stanovené ceny vstupeniek, uvedené v bode 3.2 tohto článku Zmluvy.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že tržba za predaj vstupeniek na uvedenie Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13.00 h patrí SND, po odrátaní prevádzkovej autorskej odmeny podľa bodu 3.7 tohto článku Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že na uvedenie Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13.00 h SND poskytne Lúčnici 15 (pätnásť) vstupeniek Kategórie VIP a 50 (päťdesiat) vstupeniek 2. kategórie s nulovou hodnotou, za účelom účasti protokolárnych hostí Lúčnice na Podujatí.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že uvedenie Podujatia v termíne 09.12.2023 o 17.00 h je určené pre pozvaných hostí Lúčnice.
- 3.7 Zmluvné strany sa dohodli, že SND preplatí Lúčnici za uvedenie Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13.00 h prevádzkovú autorskú odmenu (tantiémy) vo výške 12 % (slovom: dvanásť percent) z hrubej tržby, určenú pre autorskú spoločnosť LITA, stanovenú osobitnou zmluvou, uzatvorenou medzi Lúčnicou a LITA. SND tantiémy Lúčnici uhradí na základe faktúry vystavenej Lúčnicou a doručenej do SND. Lúčnica faktúru vystaví po doručení vyúčtovania uvedenia Podujatia, v súlade s bodom 3.9 tohto článku Zmluvy.
- 3.8 Nahlášku Podujatia LITA, s presným určením použitého repertoáru a s tým súvisiacich autorov jednotlivých použitých diel, vykoná Lúčnica.
- 3.9 SND sa zaväzuje vykonať písomné vyúčtovanie Podujatia uvedeného v termíne 09.12.2023 o 13.00 h do 30

(tridsiatich) dní od tohto uvedenia a v rovnakej lehote toto vyúčtovanie doručiť Lúčnici v elektronickom formáte na e-mail lucnica@lucnica.sk. Vo vyúčtovaní SND uvedie výšku príjmu z predaja vstupeniek. V prípade pochybností sa vyúčtovanie bude považovať za doručené v pracovný deň nasledujúci po dni jeho preukázateľného odoslania SND prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu.

- 3.10 Splatnosť faktúry podľa bodu 3.7 tejto Zmluvy je do tridsiatich (30) dní odo dňa jej doručenia do sídla SND poštou alebo v elektronickom formáte na e-mail podatelna@snd.sk. V prípade, že SND neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti, Lúčnica má právo uplatniť voči SND zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy, na základe samostatnej faktúry. V prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručenú v pracovný deň nasledujúci po dni jej preukázateľného odoslania SND prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu.
- 3.11 Faktúra musí byť vyhotovená v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.12 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti určené všeobecne záväzným právnym predpisom a Zmluvou, SND je oprávnené do 7 (siedmich) pracovných dní od riadneho doručenia faktúru vrátiť Lúčnici za účelom odstránenia nedostatkov. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry podľa tohto článku Zmluvy začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry SND.
- 3.13 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu SND.
- 3.14 Prípadné financie, ktoré získa SND za účelom uvedenia Podujatia podľa tejto Zmluvy, patria SND. SND bude propagovať Podujatie v súlade so zmluvami o spolupráci, reklame a inými obdobnými zmluvami, ktorými je SND v rámci propagácie podujatí SND viazané. Lúčnica týmto výslovne potvrdzuje, že súhlasí, že jej názov/logo/značka bude spojené s partnermi SND.

4 Licenčné zabezpečenie Podujatia

- 4.1 V zmysle čl. 2 bodu 2.2 písm. b) tejto Zmluvy, Lúčnica na vlastné náklady a zodpovednosť vysporiada príslušné licencie a všetky súvisiace práva k umeleckým výkonom podaným v rámci Podujatia, ako aj ku všetkým dielam zaradeným v predstavení uvedenom v rámci Podujatia, pre účely uvedenia Podujatia v termínoch a spôsobom podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy, ako aj pre účely prípadného vyhotovenia a použitia záznamu Podujatia podľa čl. 2 bodu 2.1 písm. h) tejto Zmluvy, a to v súlade s bodom 4.2 tohto článku Zmluvy.
- 4.2 Lúčnica udeľuje SND licenciu k predstaveniu uvedenému v rámci Podujatia a prípadnému záznamu Podujatia podľa čl. 2 bodu 2.1 písm. h) tejto Zmluvy ako nevýhradnú, teritoriálne a časovo neobmedzenú, ako aj súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelennej licencie alebo jej časti. Licencia/sublicencia je limitovaná na prevádzkové a archívne účely SND, na účely propagácie/prezentácie/Podujatia a/alebo propagácie/prezentácie aktivít SND. Zmluvné strany potvrdzujú, že tento súhlas sa nevzťahuje na šírenie prípadného záznamu Podujatia podľa čl. 2 bodu 2.1 písm. h) tejto Zmluvy treťou osobou za komerčných podmienok. Akékoľvek ďalšie audiovizuálne nahrávky, obsahujúce predstavenie Lúčnice alebo časti tohto predstavenia uvedené v rámci Podujatia, napr. film, home video, DVD, alebo akýchkoľvek materiály produkované za účelom komerčného vysielania alebo digitálneho downloadingu za komerčných podmienok, budú predmetom osobitnej dohody Lúčnice s príslušnými tretími osobami.
- 4.3 SND je oprávnené vyhotoviť/zabezpečiť vyhotovenie obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov Podujatia v maximálnej dĺžke tri (3) minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva, propagáciu Podujatia a/alebo propagáciu SND a jeho aktivít. SND je tiež oprávnené vyhotoviť záznam Podujatia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám.
- 4.4 V prípade akýchkoľvek nárokov tretích osôb z dôvodu porušenia záväzkov Lúčnice stanovených v tomto článku Zmluvy, je Lúčnica povinná tieto nároky vysporiadať, ako aj znášať všetky vzniknuté škody.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že majetkové práva autorov k predstaveniu Lúčnice uvedenému v rámci Podujatia vykonáva Lúčnica.

5 Všeobecné podmienky, trvanie a ukončenie Zmluvy a sankcie

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu realizácie Podujatia a splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 5.2 Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu ukončiť pred realizáciou Podujatia bez náhrady výlučne písomnou dohodou, v súlade s čl. 6 bodom 6.2 tejto Zmluvy.
- 5.3 V prípade, ak Lúčnica nedodrží podmienky tejto Zmluvy a neuvedie predstavenie podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy v rámci Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13:00 h, je povinná uhradiť SND zmluvnú pokutu v sume zodpovedajúcej tržbe za predaj vstupeniek pri 100 % návštevnosti a zároveň nahradiť SND všetky ďalšie náklady SND spojené s prípravou a zabezpečením konania Podujatia v tomto termíne.
- 5.4 V prípade, ak Lúčnica nedodrží podmienky tejto Zmluvy a neuvedie predstavenie podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy v rámci Podujatia v termíne 09.12.2023 o 17:00 h, je povinná uhradiť SND všetky náklady SND spojené s prípravou

a zabezpečením konania Podujatia v tomto termíne.

- 5.5 V prípade, ak Lúčnica neuvedie predstavenie podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy v rámci Podujatia v termíne 09.12.2023 o 13:00 h z dôvodu nedodržania podmienok tejto Zmluvy zo strany SND, je SND povinné uhradiť Lúčnici zmluvnú pokutu vo výške, ktorá zodpovedá tržbe z predaja vstupeniek pri 100 % návštevnosti a nahradiť Lúčnici všetky náklady Lúčnice spojené s prípravou a zabezpečením uvedenia predstavenia, alebo umožní Lúčnici uskutočniť náhradné predstavenie v inom dohodnutom termíne, za rovnakých podmienok ako v tejto Zmluve.
- 5.6 V prípade, ak Lúčnica neuvedie predstavenie podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy v rámci Podujatia v termíne 09.12.2023 o 17:00 h z dôvodu nedodržania podmienok tejto Zmluvy zo strany SND, je SND povinné nahradiť Lúčnici všetky náklady Lúčnice spojené s prípravou a zabezpečením uvedenia predstavenia, alebo umožní Lúčnici uskutočniť náhradné predstavenie v inom dohodnutom termíne, za rovnakých podmienok ako v tejto Zmluve.
- 5.7 Ak sa Podujatie neuskutoční z dôvodu vyššej moci (prírodná katastrofa, silný vietor, štrajk, choroby, epidémie a pod.), resp. z iných dôvodov, ktoré nedokáže ovplyvniť žiadna zo Zmluvných strán, táto Zmluva sa ruší od počiatku a každá zmluvná strana ponese svoje náklady vynaložené na prípravu/uskutočnenie Podujatia do momentu zrušenia tejto Zmluvy.
- 5.8 SND je oprávnené odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak nastanú skutočnosti podľa § 11 a/alebo § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- 5.9 SND potvrdzuje, že stanovenie umeleckého interpretačného obsadenia, t.j. účinkujúcich v predstavení podľa predmetu tejto Zmluvy, je vo výlučnej kompetencii Lúčnice a zaväzuje sa bez výhrad ho akceptovať. Lúčnica si vyhradzuje právo prípadnej zmeny v obsadení pre náhle ochorenie alebo úraz určeného účinkujúceho/účinkujúcich a takúto zmenu bezodkladne oznámiť SND prostredníctvom e-mailovej komunikácie. Samotné náhle ochorenie/úraz účinkujúceho/účinkujúcich nie je dôvodom k uplatneniu postupu v zmysle bodu 5.7 tohto článku Zmluvy.
- 5.10 Kontaktnými osobami vo veciach realizácie tejto Zmluvy sú:

a) Za SND:

- zmluvné vzťahy, produkcia Henrich Gibala, henrich.gibala@snd.sk
- marketing a propagácia Zuzana Barysz, zuzana.barysz@snd.sk
- technické zabezpečenie a servis Patrik Pačes, patrik.paces@snd.sk
- umelecká prevádzka Baletu SND František Šulek, frantisek.sulek@snd.sk

b) za Lúčnicu:

- Marek Barjak marek.barjak@lucnica.sk

Zmluvné strany sú oprávnené kedykoľvek zmeniť príslušnú kontaktnú osobu a jej kontaktné údaje. Zmenu kontaktnej osoby si oznámia písomne, prostredníctvom e-mailovej komunikácie.

- 5.11 Zmluvné strany sa dohodli, že doručenie e-mailu týkajúceho sa realizácie tejto Zmluvy prijímajúca strana bezodkladne potvrdí e-mailom odosielajúcej strane.
- 5.12 Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť dodržiavanie predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o ochrane pred požiarom v priestoroch SND, prípadných protipandemických opatrení a iných právnych predpisov a interných predpisov SND súvisiacich s Podujatím, jeho realizáciou a prípravou, ako aj s aktivitami s Podujatím súvisiacimi, a to zo strany zamestnancov, tretích osôb zabezpečovaných jednotlivými zmluvnými stranami, ako aj všetkých ďalších osôb participujúcich na realizácii Podujatia za jednotlivé zmluvné strany, v príslušných priestoroch prípravy a konania Podujatia podľa tejto Zmluvy. Lúčnica týmto potvrdzuje, že bola preukázateľne oboznámená s pravidlami BOZP a OPP aktuálne platnými v SND, ktoré tvoria Prílohu č. 1 k tejto Zmluve.
- 5.13 Lúčnica znáša všetky náklady a zodpovedá za prípadné úrazy účinkujúcich umelcov a všetkých osôb participujúcich na Podujatí zo strany Lúčnice, ako aj za prípadné úrazy divákov, ktoré budú činnosťou alebo opomenutím činnosti týchto osôb spôsobené.
- 5.14 SND znáša všetky náklady a zodpovedá za prípadné úrazy zamestnancov SND a všetkých osôb participujúcich na Podujatí zo strany SND, ako aj za prípadné úrazy divákov, ktoré budú činnosťou alebo opomenutím činnosti týchto osôb spôsobené.

6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 6.2 Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode Zmluvných strán formou písomných dodatkov.

- 6.3 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú Zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto Zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, 2 (dva) sú určené pre SND, 1 (jeden) je pre Lúčnicu.
- 6.6 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť SND zverejniť túto Zmluvu podľa § 5 a) zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel prehlasujú, že súhlasia so zverejnením Zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 6.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.8 Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvorí Príloha č. 1 – Oboznámenie sa s podmienkami BOZP a OPP.

Za SND:

Za Lúčnicu:

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

.....
Ing. Mgr. art. Pavol Pilař, ArtD.
generálny riaditeľ Lúčnice

.....
Nina Poláková
riaditeľka Baletu SND



Príloha č. 1

OBOZNÁMENIE

sa s pravidlami Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi
v súvislosti so Zmluvou o o spolupráci pri usporiadaní predstavenia č. Z-1005/B/2023

Vážený zástupca Spoločnosti, máme záujem zabezpečiť Vám aj spolupracovníkom zabezpečovaným z Vašej strany primerané vedomosti o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, požiarnej prevencii a ochrane a o právach a povinnostiach, s ktorými sa oboznámite v tomto dokumente, kde svojím podpisom a uvedením dátumu túto skutočnosť potvrdíte.

BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

Ako spolupracovník ste povinný:

1. Vykonávať spoluprácu duševne a telesne pripravený a na vyzvanie sa podrobiť vstupnej kontrole preukazujúcej prípadné požitie alkoholických nápojov alebo omamných prostriedkov.
2. Dodržiavať predpisy o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci a ustanovené postupy v rámci spolupráce a konať tak, aby ste neohrozovali svoje zdravie, ani zdravie svojich spolupracovníkov, ihneď ohlásiť na vrátnici novej budovy SND nevoľnosť alebo zhoršenie zdravotného stavu spolupracovníka, bezodkladne poskytnúť prvú pomoc a privolať zdravotnícku pomoc.
3. Pri vykonávaní spolupráce vždy myslieť na bezpečnosť svojho konania, neohrozovať svojich spolupracovníkov a nepreceňovať svoje schopnosti.
4. Neuviest' do chodu zariadenia alebo stroj pokiaľ nie ste presvedčený, že týmto neohrozíte na zdraví alebo živote svojich spolupracovníkov.
5. Nevykonávať práce, na ktoré nie ste vyškolený a ktoré vyžadujú odbornú spôsobilosť.
6. Nevykonávať obsluhu zariadení alebo strojov, na ktoré ste neboli vyučený – zaškolený.
7. Udržiavať poriadok v priestoroch výkonu spolupráce, ako aj v komunikačných priestoroch, napr. na chodbách.
8. Vykonávať činnosti v súlade s dopravnými značkami a bezpečnostnými tabuľkami umiestnenými na pracovisku a komunikáciách pracoviska.
9. Dať si ošetriť každý pracovný úraz a hneď požiadať na vrátnici novej budovy SND o vyhotovenie „Záznamu o úraze“ v spolupráci s technikom BOZP, resp. zodpovedným pracovníkom.
10. Ohlásiť ihneď na vrátnici novej budovy SND akékoľvek zhoršenie svojho zdravotného stavu, ako aj stavu Vašich spolupracovníkov, ktoré by mohlo zabrániť riadnemu výkonu práce.
11. Používať pridelené osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP), pridelené zariadenie používať spôsobom na to určeným, ihneď oznámiť zodpovednému pracovníkovi za SND akýkoľvek jav ohrozujúci Vašu bezpečnosť na pracovisku alebo bezpečnosť Vašich spolupracovníkov.

Zakazuje sa Vám:

1. Vnášať a požívať na pracovisku alkoholické nápoje.
2. Vstupovať na tie pracoviská a komunikačné plochy pracoviska, na ktoré nemáte súhlas našej organizácie.
3. Vymieňať, odstraňovať alebo poškodzovať bezpečnostné zariadenia alebo označenia.
4. Vykonávať práce bez poverenia a oboznámenia sa na strojom, elektrickom alebo inom zariadení.
5. Čistiť stroje, prístroje a zariadenia za chodu.
6. Rozptyľovať sa pri práci pozornosťou svojich spolupracovníkov alebo iných osôb alebo inými aktivitami akýmkoľvek spôsobom.
7. Zneužívať prostriedky prvej pomoci umiestnené na pracovisku k inému ako predpísanému účelu.
8. Používať čistiace prostriedky, žieraviny a jedy nachádzajúce sa na pracovisku na iné účely než sú určené.
9. Pohybovať sa v neosvetlených priestoroch SND, hlavne javiska, povraziska, podjaviska, skladov a pod.

Pri používaní elektrických zariadení ako poučenému spolupracovníkovi, v súlade s § 20 Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z. z. sa Vám zakazuje:

1. Pracovať na nekrytých, živých častiach elektrického zariadenia, pokiaľ nemáte na to oprávnenie.
2. Dotýkať sa priamo, alebo akýmkoľvek predmetom nekrytých živých častí elektrického zariadenia. (Netýka sa to elektrického zariadenia s bezpečným napätím alebo bezpečným prúdom).

3. Pri pobyte alebo pri pohybe v blízkosti elektrického zariadenia priblížiť sa k nekrytým, živým častiam.
4. Z začať svoju prácu skôr, než je elektrické zariadenie pracoviska Vám bezpečne odovzdané odborným pracovníkom.
5. Používať poškodené elektrické zariadenia.

Ako oboznámenému spolupracovníkovi sa Vám povoľuje:

1. Zapínať a vypínať jednoduché elektrické zariadenia.
2. Za vypnutého stavu premiestňovať a predlžovať pohyblivé príklady spojovacími šnúrami, nahodiť istič, vymieňať pretavené vložky závitových poistiek len za nové vložky rovnakej hodnoty.
3. Vykonávať udržiavacie práce na elektrickom zariadení podľa návodu výrobcu zariadenia, vždy pri vypnutom stave.

Ako oboznámený spolupracovník ste povinný:

1. Pred premiestnením alebo presunutím pracovného stroja alebo spotrebiča, pokiaľ sú tieto pripojené na elektrickú sieť, vytiahnuť vidlice zo zásuvky, aby nemohlo dôjsť k prerušeniu, alebo vytrhnutiu pripojených vodičov.
2. Dbať, aby elektrické zariadenie nebolo poškodzované.
3. Pri výskyte statickej elektriny pri elektrických, alebo neelektrických zariadeniach ihneď upozorniť na tento jav zodpovedného pracovníka, prípadne údržbára elektrického zariadenia pracoviska.
4. Akýkoľvek mimoriadny úkaz a nedostatky na obsluhovanom elektrickom zariadení, ako napr. brnenie pri dotyku, nadmerný ohrev niektorej časti, trhavý rozbeh točivých el. strojov, zápach po spálení, dym a pod. ihneď hlásiť zodpovednému pracovníkovi, zariadenie neodkladne vypnúť.
5. Poskytnúť prvú pomoc pri úrazoch elektrickým prúdom pri dodržiavaní týchto zásad:
 - poskytnúť prvú pomoc postihnutej osobe, len keď nie je pod prúdom a postihnutého za žiadnych okolností neopúšťať.
 - ihneď ohlásiť na určenom ohlasovacom mieste úraz elektrickým prúdom, privolať lekára a profesionálnych záchranárov.

OCHRANA PRED POŽIARMÍ A KONANIE PRI POŽIARI NA PRACOVISKU

Prevencia ochrany pred požiarom a konanie pri požiaru na pracovisku – spolupracovník je povinný:

1. Konat' tak, aby ste nespôsobili vznik požiaru.
2. Pri spozorovaní požiaru, ktorý nemôžete osobne uhasiť, ihneď vyhlásiť požiarne poplach.
3. Dodržiavať predpisy a pokyny na zaistenie požiarnej bezpečnosti na pracovisku.
4. Ihneď ohlásiť javy na pracovisku, ktoré by mohli viesť k požiaru zodpovednému pracovníkovi.
5. Nepoužívať prostriedky určené k haseniu umiestnené na pracovisku alebo komunikáciách pracoviska k iným ako určeným účelom.
6. Pri odchode z pracoviska vypnúť elektrický prúd na zariadeniach, ktoré sa po vašom odchode z pracoviska nebudú používať.
7. Udržiavať trvalý prístup k prenosným hasiacim prístrojom a hydrantom.
8. Dbať na uskladňovanie horľavých materiálov podľa príslušných predpisov.
9. **Dodržiavať zákaz fajčenia v uzavretých priestoroch budov SND.**

Spolupracovník bol oboznámený s použitím týchto druhov prenosných hasiacich prístrojov:

1. **Práškový hasiaci prístroj**
 - Hasivo:* univerzálny prášok
 - Účinek:* dochádza k poklesu energie potrebnej k horeniu, izoluje horiace predmety od okolia
 - Vhodný:* na pevné a tekuté horiace látky, na zariadenie pod napätím
 - Nevhodný:* na voľne uložené horiace látky
2. **Snehový hasiaci prístroj**
 - Hasivo:* oxid uhličitý
 - Účinek:* dusivý účinok na oheň, vypudzuje vzduch z okolia horiaceho predmetu
 - Vhodný:* na tekuté a plynne horľaviny, na zariadenie pod napätím
 - Nevhodný:* sypké voľne uložené hmoty ako múka, uhoľný prach, piliny a pod

OHLASOVŇA POŽIAROV SND:

Telefón – klapky: 221, 225
 Telefónne čísla: 02/ 20472221 ,02/ 20472225

Ostatné dôležité telefónne čísla:

☎ 150	Hasičská jednotka
☎ 155	Rýchla zdravotná pomoc
☎ 158	Polícia
☎ 159	Mestská polícia
☎ 112	Integrovaný záchranný systém

Súvisiace predpisy:**Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci:**

- Zákon NR SR č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- Zákon NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov. Dokumentácia BOZP, traumatologický plán, poskytovanie prvej pomoci, pracovný poriadok, prevádzkové predpisy, pracovné postupy, analýza rizík a hodnotenie nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu, opatrenia na ich odstránenie, neodstrániteľné nebezpečenstvo, povinnosti zamestnancov na úseku BOZP a ostatné ustanovenia vyplývajúce zo zákona o BOZP.
- Zákon NR SR č. 125/2006 Z.z. o inšpekcii práce v znení neskorších predpisov.
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Zákon č. 377/2004 Z.z. o ochrane nefajčiarov znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MZ SR č. 542/2007 Z.z. o podrobnostiach a ochrane zdravia pred fyzickou záťažou pri práci, psychickou pracovnou záťažou a senzorickou záťažou pri práci v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MZ SR č. 541/2007 Z.z. o podrobnostiach o požiadavkách na osvetlenie pri práci v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MZ SR č. 99/2016 Z.z., o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MZ SR č. 448/2007 Z.z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MPSVaR SR č. 500/2006 Z. z ktorou sa ustanovuje vzor záznamu o registrovanom pracovnom úraze v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. na zaistenie BOZP s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktorou sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností
- Nariadenie vlády SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády č. 272/2004 Z.z. ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám ... v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády SR 276/2006 Z. z. o min. bezpečnosti a zdravotných požiadavkách pri práci so zobrazovacími jednotkami v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády SR 281/2006 Z. z. o min. bezpečnosti a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády č. 387/2006 Z.z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády č. 391/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády č. 392/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády č. 395/2006 Z.z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v znení neskorších predpisov.

Ochrana pred požiarmi:

- Zákon NR SR č. 314/2001 o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- Všeobecné požiadavky ochrany pred požiarmi v objektoch a priestoroch organizácie.

- Výklad o požiarnej nebezpečnosti pre príslušné pracovisko, požiarne poriadok pracoviska o skladovaní horľavých látok, pracovná disciplína.
- Oboznámenie sa s rozmiestnením hasiacich zariadení, hasiacich prístrojov a s použitím prenosného hasiaceho prístroja.
- Spôsob vyhlásenia požiarneho poplachu v organizácii a na pracovisku, povinnosti zamestnancov pri vzniku požiaru – POŽIARNE POPLACHOVÉ SMERNICE, POŽIARNY EVAKUAČNÝ PLÁN.

Svojím podpisom potvrdzujem, že ku dňu podpisu Zmluvy č. Z-1005/B/2023 som bol poučený o zásadách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi pred uskutočnením spolupráce v priestoroch SND. Som si vedomý významu bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci, ako aj povinností, vyplývajúcich zo zákonov, vyhlášok, nariadení vlády a ďalších predpisov týkajúcich sa spolupráce uskutočnenej na základe Zmluvy.

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Mgr. art. Pavol Pilař, ArtD.,
 generálny riaditeľ Umeleckého súboru Lúčnica